

ЗМІСТ

1. Про нас	2
2. Наша команда	3
3. Курс неформальної освіти	4
4. Всеукраїнський семінар-тренінг «У майбутнє разом»	7
5. Європейський табір'18	9
Контент тематичних днів	14
Фінансова підтримка проекту	21
Семінар для співробітників	22
6. Джерела толерантності'18	23
Контент тематичних днів	26
Відгуки дітей	34
Фінансова підтримка проекту	35
7. Клуби толерантності	36
8. Проекти у співпраці	42
Свято національних культур на головній сцені України	42
Молодь етнічних спільнот: ідентичність та інтеграція в громадянське суспільство України	43
Четвертий інклюзивний міжнародний театральний Фестиваль «АРТ-Плейбек. Разом»	44
Видавнича діяльність КНГУ	45

ПРО НАС

Конгрес національних громад України (КНГУ), заснований Ваадам України та іншими організаціями національних громад у 2001 році, є всеукраїнською громадською некомерційною організацією, що представляє інтереси етнічних спільнот України. КНГУ створено з метою об'єднання зусиль у сфері захисту прав меншин, збереження культури та мови етнічних спільнот, їх інтеграції в громадянське суспільство України, виховання толерантності й протидії ксенофобії.

«Ми живемо в час бурхливих змін. У підручниках з історії наших дітей його, цілком можливо, буде названо переломним. Сьогодні перед кожним з нас і перед громадськими організаціями, політичними силами, етнічними спільнотами стоїть завдання об'єднати зусилля та зробити великий крок у демократичне майбутнє.

У часи війни, економічних потрясінь та політичних спекуляцій варто знайти цементуючий елемент, головну цінність, що в цьому допоможе. Для КНГУ у 2018 році, як і в попередні роки, такою цінністю стало виховання дітей та молоді. Проводячи тренінги, курси, табори ми крок за кроком формуємо рішучу й відповідальну нову силу творчих, активних і думаючих молать розвивати та плекати закладені Революцією гідності цінності свободи та демократії.

Зараз, як ніколи, важливо долучати молодь до розуміння відповідальності за їхнє майбутнє, за цілісну Україну з 24 областями та АР Крим. Маючи неймовірно багату етнічно культуру, варто підтримувати та передавати з сучасним контекстом її традиційне наповнення. Знаючи, хто ми є, поважаючи та визнаючи свою ідентичність, ми легко відкинемо фактор сторонніх впливів та з гордістю житимемо та працюватимемо на благо нашої України».

Виконавчий директор КНГУ Тетяна Мураткіна



СторінкаFB:
facebook.com/kngukongress

Наша команда



Анна Клименко —
координатор київського
Клубу Толерантності
КНГУ



Йосиф Зісельс — виконавчий
віце-президент КНГУ

Євген Білоцький —
координатор проєктів
КНГУ

Руслан Нечипорук —
методист проєктів
КНГУ

Тетяна Мураткіна —
виконавчий директор КНГУ



КУРС НЕФОРМАЛЬНОЇ ОСВІТИ

об'єднав молодь з близько 15 областей України.
Було зареєстровано 150 осіб, з яких відібрано 60 осіб.

КУРС СПРЯМОВАНИЙ НА:

- розвиток неформальної освіти серед активної молоді
- посилення ключових компетенцій у розвитку особистості, а також оволодіння інструментами виховання у сфері лідерства; толерантності, протистояння дискримінації, прав людини, розвитку активної громадянської позиції в роботі з дітьми та підлітками
- формування компетентних тренерів для роботи з дітьми та підлітками серед етнічних громад України
- відбір тренерів та тренерок для роботи з дітьми та підлітками проектів КНГУ

ФОРМИ ПРОВЕДЕННЯ ЗАНЯТЬ:


- Тренінги
- Майстер-класи
- Онлайн-заняття між модулями

1 СЕСІЯ
24-25 лютого
2018


2 СЕСІЯ
20-22 квітня
2018

КООРДИНАТОРИ:
Тетяна Мураткіна,
Руслан Нечипорук

ОРГАНІЗАТОР:
Конгрес національних
громад України



ОСВІТНІ БЛОКИ КУРСУ НЕФОРМАЛЬНОЇ ОСВІТИ:

- 
- Вікова психологія
(тьютор: Аліна Чернишова, Леонід Ніколаєв)
 - Неформальна робота у дитячому колективі
(тьютор: Аліна Чернишова, Леонід Ніколаєв)
 - Первинна домедична допомога
(тьютор: Олексій Кавлак, Марія Назарова)
 - Як говорити з дітьми про культуру
(тьютор: Анастасія Євдокимова)
 - Організація командної роботи
(тьютор: Людмила Бондаренко, Вікторія Елфімова)
 - Вирішення складних кейсів у роботі з дітьми
(тьютор: Тетяна Мураткіна)
 - Психологія саморегуляції, «стресостійкість»
(тьютор: Анастасія Медко)
 - Застосування театральних методик у роботі з дітьми та підлітками (тьютор: Наталія Вайнілович)
 - Критичне мислення.
Концентрація та мотивація
(тьютор: Діана Дуцик)
 - ЛГБТ лікнеп: усе, що ви хотіли знати про ЛГБТ, але боялися спитати
(тьютор: Марина Шевцова)
 - Інструменти для роботи з гендерною тематикою у дитячому колективі
(тьютор: Марина Діденко)
 - Тренінг з креативного мислення
(тьютор: Олександр Чеван)
 - Українці: від етносу до нації
(тьютор: Наталія Аксьонова)

150

ЗАЯВОК
ПОДАНО

60

УЧАСНИКІВ
ВІДБРАНО

35
ЖІНОК

25
ЧОЛОВІКІВ





всеукраїнський семінар-тренінг

«У МАЙБУТНЄ РАЗОМ»

Спрямований на популяризацію національної
духовно-культурної спадщини

Місце проведення: м. Чернігів, готель «Профспілковий»

Відповідальні за проект:
Тетяна Мураткіна, Дарина Живоглядова,
Тетяна Сторожко, Руслан Нечипорук

Розроблено методичний посібник
«Ми українці» Автор Ярослава Музиченко

40
ЖІНОК

25
ЧОЛОВІКІВ



65

ОСІБ ВЗЯЛИ
УЧАСТЬ



Міністерство
молоді та спорту
України



“

Співпраця з КНГУ – це можливість глибокого занурення в культуру різних етносів, пізнання їх світогляду, цінностей та духовності. Збагачення власного світобачення, розвиток власної ідентичності, розширення особистих кордонів, переоцінка цінностей, злам шаблонів та стереотипів. Багато цікавих заходів, зустрічей, людей...

”

Тренерка «Джерел трлрантності» Наталія Павлюк

В РАМКАХ СЕМІНАРУ-ТРЕНІНГУ:

- проведені інтерактивні заняття, що ознайомили учасників із духовно-культурною спадщиною етнокультурних спільнот, їх внеском у справу становлення вільної демократичної Української держави
- проведена оглядова екскурсія «Чернігів — перлина українського бароко»
- учасникам надана методологічна база для проведення занять для юнацтва та молоді, спрямована на популяризацію національної духовно-культурної спадщини етнічних спільнот України

Проект реалізовано Конгресом національних громад України за фінансової підтримки Міністерства молоді та спорту України.



тренінговий курс

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ТАБІР '18

ЦЕ ОСВІТНІЙ МАЙДАНЧИК

для молоді, метою якого є допомога учасникам у розкритті власного потенціалу, усвідомленні цінності себе як людини і громадянина, ознайомлення з європейськими цінностями

Тренінговий курс – це занурення в європейські цінності через різноманітні **ТЕМАТИЧНІ ДНІ** у форматі інтерактивних воркшопів, яскравих освітніх локацій, командних занять та гуртків



тренінговий курс

«ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ТАБІР'18 – WINTER»

Тренінговий курс відбувся з 8-13 січня 2018 року в Еко-курорті ІЗКІ. Всього участь взяло 60 підлітків з різних регіонів України, в тому числі 20 з Донецької та Луганської області.

60

ПІДЛІТКІВ
ВЗЯЛИ
УЧАСТЬ



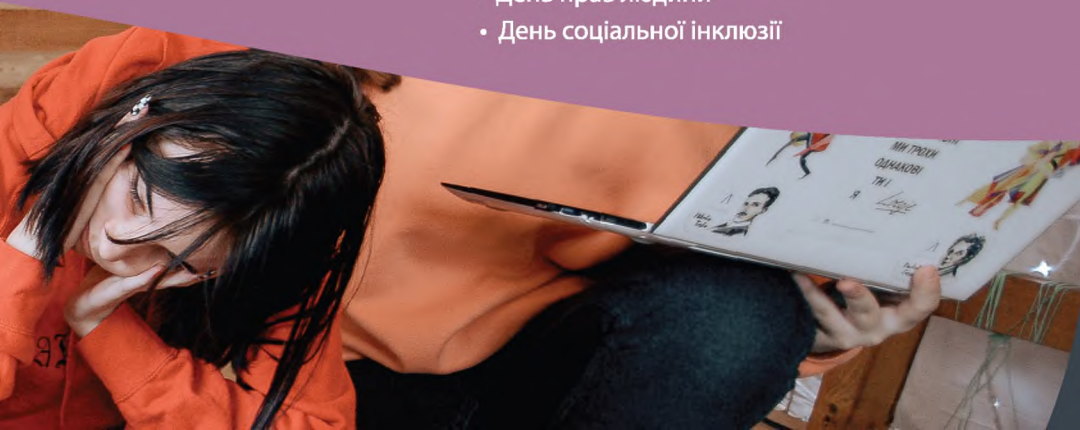


ПІД ЧАС ТРЕНІНГОВОГО КУРСУ БУЛИ ТАКІ ДНІ:

- День культури
- День медіа
- День прав людини
- День соціальної інклюзії

ТАКОЖ УЧАСНИКИ МОГЛИ ВІДВІДАТИ ТАКІ ГУРТКИ:

- Література
- Кіно-клуб
- Медіа Арт
- Танці
- Правильна українська
- Фітнес



ЦІЛІ, ЯКІ ПОКЛАДЕНІ В ОСНОВУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ТАБОРУ:

- Знайомство учасників з їх правами як людей та громадян своєї країни та представників людства
- Знайомство учасників з принципами демократії та сучасного європейського життя
- Стимулювання критичного мислення та ознайомлення з основними інструментами медіаграмотності
- Підвищення екологічної свідомості учасників та економічної компетентності; еко-збереження
- Формування навичок ефективної роботи у команді та лідерства

110 25

УЧАСНИКІВ ТА ТРЕНЕРІВ
12-16 років

які свідомо обрали саме Європейський табір як платформу для професійної та громадянської реалізації

Вкрай важливим компонентом даного освітнього курсу є можливість кожного з учасників у взаємодії з однолітками та командою Європейського табору створити

**ВЛАСНИЙ
ПРОЕКТ,
СТАРТАП.**



**ГЕОГРАФІЯ
УЧАСНИКІВ:**

учасники з 14 областей України в тому числі і учасники з прифронтової зони з Донецької та Луганської областей, ВПО з Донецької та Луганської областей, Криму, учасники з Молдови та Грузії



ЩО ДЛЯ МЕНЕ ЄВРОКЕМП?

- Осередок неформальної освіти
- Комфортний простір для самовираження та творчості
- Енергія, спрямована не на захист, а на розвиток
- Можливості вибору та створення нового
- Стимулювання розвитку критичного мислення
- Нові сфери знань та зацікавлень
- Можливість передати особистий досвід та вміння
- Здобуття практичних навичок
- Взаємодія з підлітками, користуючись сучасними ефективними методиками
- Можливість змінювати рідну країну, де прагнеш жити

“

Найяскравішим спогадом є день стартапу. Тоді діти з різних команд об'єдналися в одну і вигадали свою ідею, робили різні еко-штуки, знімали відео, жартували і надзвичайно круто провели час. Ніхто ні з ким не сварився, всі один одного розуміли, кожен був зацікавлений справою і робив свій вклад....

”

Анастасія Лагер

РОЗКЛАД ДНЯ

покладений в основу тренінгового курсу:

- 08:00 – Підйом
- 08:45 – Ранкова руханка / презентація дня та його наповненості
- 09:00 – Сніданок
- 10:00 – **ЗАНЯТТЯ В КОМАНДАХ**
(ігровий формат)
- 11:30 – **ТЕМАТИЧНІ ЛОКАЦІЇ**
(формати мозкового штурму, дискусій, форум-театр)
- 13:00 – Обід
- 14:00 – Тиха година/басейн
- 15:00 – **ГУРТКИ/ВОРКШОПИ:**
- 17:00 – **РОБОТА УЧАСНИКІВ НАД ПРОЕКТАМИ**
- 19:00 – Вечеря
- 20:00 – **ВЕЧІРНІЙ ЗАХІД**
- 21:00 – Дискотека/ тематичний фільм з обговоренням
- 22:00 – **ФІДБЕК** дня в командах
(формат рефлексії, обговорення)
- 23:15 – Стафмінг команди табору

- Спорт
- TED Talks
- Подорожі, лайфхаки
- Як читати книжки?
- Еристика, дебати
- Стрільба з луку
- Дизайн-мислення
- Кравмага\самооборона
- Зона вільного спілкування\дії
- Ораторське мистецтво
- Філософія
- Хореографія
- Театральне мистецтво

ТЕМАТИЧНІ ДНІ



ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ:
Створення прототипів різних видів сучасних медіа. Театральні покази, присвячені висвітленню ролі соціальних мереж у житті підлітків

ДЕНЬ ВІДКРИТТЯ (14 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ:

Тетяна Мураткіна, Людмила Бондаренко

ФОКУС: Айсбрейкінг, командоутворення

КОНТЕНТ:

- Знайомство с командою табору
- Експерсія територією табору
- Презентація тематичних днів та гуртків
- Феєричне відкриття

ДЕНЬ МЕДІА (15 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ:

Людмила Бондаренко, Дарина Живоглядова,
Марія Кучеренко

ФОКУС: Стимуляція і розвиток критичного мислення та практикування комунікаційних навичок учасників

КОНТЕНТ:

- Критичне мислення
- Інформаційні війни
- Піар та стратегія
- Маркетинг, від якого не втечеш

ДЕНЬ ДЕМОКРАТІЇ (16 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ: Владислав Сасін,
Всеволод Хома, Марія Зіверт, Руслан Нечипорук

ФОКУС: Ознайомлення в інтерактивній формі з основними політичними течіями та ідеями, розгляд основних принципів демократії у дії

КОНТЕНТ:

- Democracy: History
- Тоталітаризм-Авторитаризм-Демократія
- Політичні гасла
- Демократія для чайників
- Локальна та наднаціональна демократія

ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ

ДЕНЬ ВИБОРІВ У ПАРЛАМЕНТ (17 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ: Владислав Сасін,
Руслан Нечипорук, Денис Дворський

ФОКУС: Наочне програвання виборчої кампанії серед учасників табору з урахуванням командних проектів

КОНТЕНТ:

- Вибори як показник демократичності суспільства
- Виборчі системи в країнах Європи
- Діяльність Європарламенту
- Роль громадянського суспільства в розбудові демократії
- Політичні лозунги та програми

ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ

Дебатний клуб.
Знайомство з методикою проведення дебатів, основами ораторського мистецтва та веденням дискусії. Лібералізм, соціал-демократія, соціалізм, консерватизм

- Підготовка до агітації
- Можливі правопорушення на виборчих дільницях
- Проведення агітації
- Спостереження за дотриманням норм проведення виборів
- Проведення виборів, підрахунок голосів
- Виступ незалежних спостерігачів
- Промова переможців виборів





ДЕНЬ ЕКОЛОГІЇ (18 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ: Марія Кучеренко,
Гульнара Абдулгазієва, Олександра Карсакова,
Марія Суляліна

ФОКУС: Занурення учасників в атмосферу свідомого екомислення та ненасильницького спілкування

КОНТЕНТ:

- Сортування сміття
- Еко-рухи в Україні та світі
- Екологія стосунків
- Upcycling

ОСОБЛИВІСТЬ ДНЯ:

- Воркшоп зі створення екологічних олівців, ресайклінг
- Прогулянка в гори, антистресові психологічні методики

ДЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ (19 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ: Руслан Нечипорук,
Ірен Темчук, Марія Зіверт, Всеволод Хома

ФОКУС:

Інтерактивна подорож історією становлення прав людини та їх реалізація у сучасному світі, протидія дискримінації

ОСОБЛИВІСТЬ ДНЯ:

- Гостьова лекція «Сучасне інформаційне суспільство» Проект Lucky Books.
- Планетарій

ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ:

Розгляд кейсів захисту прав людини в Україні, Модель міжнародного кримінального суду

КОНТЕНТ:

- Історія прав людини
- Боротьба за права: написання листів
- Симулятор безправності
- Права людини – скільки їх насправді?
- Права людини і європейська філософія

ДЕНЬ КУЛЬТУРИ (20 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ: Людмила Бондаренко, Дарина Живоглядова, Тетяна Мураткіна, Анастасія Медко, Марія Суляліна

ФОКУС: Творення культурної карти України, погляд на історію та сучасність

КОНТЕНТ:

- Street art
- Супрематисти/Cloud rap
- Мода. Історія та сучасність
- Галерея «Зниклі з історії»

ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ

Робота над проектами: промоція сучасного українського культурного продукту в Європі (кіно, театр, книговидавництво, арт, музика, мода)

ДЕНЬ ЕКСКУРСІЇ У ЛЬВІВ (21 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ:

Тетяна Мураткіна, Людмила Бондаренко

ФОКУС: Ознайомлення учасників з культурно-історичними пам'ятками Львова, промоція культурної спадщини України

ОСОБЛИВІСТЬ ДНЯ

- Музей історій про дорослішання «Качелі»
- Перегляд фільму та обговорення «Найвеличніший шоумен»
- Перегляд фільму та обговорення «Римські канікули»

КОНТЕНТ:

- Екскурсія історичним центром м. Львова
- Відвідування тематичних музеїв м. Львова
- Масовий флешмоб в центрі м. Львів



ДЕНЬ СОЦІАЛЬНОЇ ІНКЛЮЗІЇ (22 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ:

Анна Клименко, Святік Онуфрик, Денис Дворський

ФОКУС: Вироблення стратегії на шляху до створення інклюзивного простору

КОНТЕНТ:

- Деінституалізація
- Люди з вадами зору
- Люди з неповносправністю
- Практики інклюзії
- ВІЛ – не вирок

ОСОБЛИВІСТЬ ДНЯ

- Інтерактивний музей темряви
- Заняття в робочих групах з тематики прав людини «Зроби крок»

ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ:

Робота над проектами: створення ідей власних стартапів та соціальних ініціатив. Переможці мали право без конкурсу потрапити до зимового Європейського табору

ДЕНЬ START UP AND BUSINESS (23 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ: Гульнара Абдулгазієва, Анна Клименко, Ілона Істоміна

ФОКУС: креативне мислення, проектна творчість, здатність адаптуватися і визначити особисті цілі

КОНТЕНТ:

- Проектний менеджмент та пошук ресурсів
- Оформлення проекту та його презентація
- Стартапи в Україні
- Інструменти публічного виступу
- Соціальна гра «Світ громад»

ДЕНЬ САМОВРЯДУВАННЯ І ДЕНЬ НЕЗАЛЕЖНОСТІ (24 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ:

Дарина Лебідь, Олександра Карсакова

ФОКУС: Реалізація творчого потенціалу учасників у процесі впровадження ідей та пропозицій створеного у день виборів Парламенту

ФОРМАТ ПРОЕКТІВ УЧАСНИКІВ

- Містика
- Body language
- Мистецтво харизми
- Батьки проекту
- Що/Де/Коли
- Аквааеробіка
- Yoga
- Music Studio

ДЕНЬ ЗАКРИТТЯ (25 серпня)

ВІДПОВІДАЛЬНІ:

Тетяна Мураткіна, Євген Білоцький

ФОКУС: Підведення підсумків «Європейського табору», актуалізація отриманого досвіду, створення карти ідей

КОНТЕНТ:

- Ігрова взаємодія
- Підсумковий фідбек у командах
- Отримання відгуків учасників
- Урочисте закриття «Європейського табору»



ПРОЕКТ ТРЕНІНГОВИЙ КУРС «ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ТАБІР'18»

реалізовано Конгресом національних громад
України за фінансової підтримки:

ПРЕДСТАВНИЦТВА ФОНДУ
КОНРАДА АДЕНАУЕРА В УКРАЇНІ



Konrad
Adenauer
Stiftung

КИЇВСЬКОГО ОФІСУ ЄАЕК



ВААД УКРАЇНИ



ВААД УКРАЇНИ

ТОВ ІНФОПУЛЬС

infopulse

БЛАГОДІЙНИХ ВНЕСКІВ БАТЬКІВ



СЕМІНАР ДЛЯ СПІВРОБІТНИКІВ ТРЕНІНГОВОГО КУРСУ «ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ТАБІР'18»

**5-7 ЖОВТНЯ 2018 РОКУ У СЛАВСЬКУ, ЛЬВІВСЬКА
ОБЛАСТЬ ВІДБУВСЯ ПІДСУМКОВИЙ СЕМІНАР ПІД
ЧАС ЯКОГО БУЛИ**

ПРОГОВОРЕНІ:

- успіхи та досягнення 2018 року
- виклики, з якими зіткнулися протягом організаційного періоду та проведення проекту

НАПРАЦЬОВАНІ:

- довгострокові цілі подальшої роботи
- маркери успіху проекту
- організаційні та програмні моменти



ДЖЕРЕЛА ТОЛЕРАНТНОСТІ '18

Проект дитячого
міжнародного табору
«Джерела толерантності»
діє з 2002 року

Діти та підлітки з різних етнічних спільнот та конфесій з різних регіонів в тому числі з зони конфлікту на Сході України, відпочиваючи разом, вчаться долати стереотипи, гідно презентувати себе і свою культуру, розуміти один одного та взаємодіяти у своїй місцевості, в країні та у світовому співтоваристві

ДЛЯ ЧОГО ІСНУЮТЬ «ДЖЕРЕЛА ТОЛЕРАНТНОСТІ»?

- формування громадянської ідентичності на засадах європейських демократичних цінностей
- усвідомлення цінності діалогу та культурного розмаїття (повага і визнання рівності, взаєморозуміння між етнічними спільнотами, релігіями, сприйняття культурних відмінностей)
- подолання стереотипного мислення
- підвищення рівня толерантності учасників та учасниць
- навчання неконфліктним формам взаємодії
- формування майбутніх лідерів етнічних спільнот та регіональних спільнот
- мотивування пізнавати і берегти історико-культурну спадщину своєї етнічної спільноти в Україні, як складову історії і культури нашої держави і загалом, світу
- поглиблення навички спілкування, критичного мислення, самостійності суджень, командної роботи і соціальної відповідальності
- моделювання успішних ситуацій для розвитку спільноти і громадянського суспільства країни

СПІЛЬНОТИ:

Українська, литовська, болгарська, ромська, єврейська, вірменська, грецька, гагаузька, азербайджанська, румунська, польська, російська, угорська, німецька, білоруська

ГЕОГРАФІЯ УЧАСНИКІВ:

Учасники з 17 областей України в тому числі з тимчасово окупованої території на сході України та АР Крим, представники з Туреччини

245

60

креативних, творчих
непересічних осіб, які люблять
дітей та готові з ними працювати

УЧАСНИКІВ ТА СПІВРОБІТНИКІВ
8-16 років

ПРОЕКТ МІСТИТЬ:

«ДЖЕРЕЛА ТОЛЕРАНТНОСТІ. МОЛОДША ЗМІНА»

для дітей 8-12 років 4-15 липня 2018

«ДЖЕРЕЛА ТОЛЕРАНТНОСТІ. СТАРША ЗМІНА»

для дітей 13-16 років 19-30 липня 2018

“ Проекти КНГУ – це можливість говорити на рівних про права людини, толерантність, критичне мислення та вибір з підлітками з усієї України. Це спільний пошук та спроби, аби знайти місце кожній дитині, кожній думці та кожній емоції. Разом ми міркуємо над темами війни та втрат, аналізуємо минуле та рефлексуємо.

Для мене проекти КНГУ – це безпечний простір, де можна проявляти себе, чути інших та будувати спільноту. За кожним підлітком стоїть його історія та майбутнє, яке творимо ми - його вчителі, тренери, наставники. Ось чому мені так цінно працювати саме з підростаючим поколінням ”

*Марта Приріз,
психолог Джерел толерантності*

МІСЦЕ ПРОВЕДЕННЯ:

Табір проходив у Львівській області смт. Славське, пансіонаті «Славський» серед мальовничих гір, де учасники та учасниці не тільки дізналися про особливості культурного розвитку етнічних спільнот, які проживають в Україні, а й отримали позитивний заряд енергії на весь рік.



ТЕМАТИЧНІ ДНІ

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ?

- про сучасних відомих діячів України з різних сфер: музика, спорт, наука тощо
- про відважних та незламних українських параолімпійців
- захоплива «Невідома Україна» (географічна подорож)
- про особливості українського традиційного одягу в різних регіонах України
- про сучасні особливості святкування Івана Купала
- про мистецтво і художниць – Катерину Білокур, Марію Примаченко, Сою Делоне, Олександрю Екстер

Протягом дня всім табором шукали квітку папороті та запускали вінки в бурхливу гірську річку Волосянка

НАВЧИЛИСЯ:

- плести вінки
- співати купальських пісень
- танцювати український танок «Аркан» і «Тропотянка»





Познайомилися з сучасними творцями кримськотатарської культури: Рустанов Скібіним, Джемільом Каріковим та Азізою Карімовою

УГОРСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

- про угорську культуру і традиції зустрічі гостей
- про видатного винахідника Ерньо Рубіка
- про традиційні рухливі ігри і змагання
- про мову і походження слів

НАВЧИЛИСЯ:

- танцювати угорський танок «Понтозоо»
- готувати рулет з різними начинками
- співати пісню угорською мовою
- складати різні види пазлів і кубиків

КРИМСЬКОТАТАРСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

- про різноманіття культури і традицій
- про видатних представників народу
- про ремесла кримських татар
- про події, відображені у фільмі «Хайтарма»
- про національні костюми і кухню

НАВЧИЛИСЯ:

- співати пісню Güzel Qırım
- танцювати танок
- робити глиняний посуд, розписувати тарілки національними візерунками

ГРЕЦЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ?

- про традиційну боротьбу Куреш
- про таємниці приготування грецьких смаколиків
- про життя та творчість Тамари Каці, яка написала гімн понтійських греків;
- про художника – Архипа Куїнджі шляхом перевтілення у представників того історичного періоду
- про свято «Мега Йорти»
- про історію створення Олімпіади

НАВЧИЛИСЯ:

- співати традиційних пісень понтійських греків
- готувати традиційну страву «дзадзики» та «шумуш»
- робити прикраси у кольорах грецького прапора

Зробили міні-вистави за легендами Греції

ЛИТОВСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ?

- про неймовірно велику кількість замків та фортець на території України
- про князів литовських Корецьких, Ольгерда, Острозьких, Вітовта – як вони боронили наші кордони й розбудовували культуру
- про обладунки середньовічного лицаря, про його зовнішній вигляд та особливості їх військових походів
- про секрети приготування традиційного литовського смаколика «шакотіс»



Тепер у Куїнджі є сторінка в Інстаграм





НАВЧИЛИСЯ:

- танцювати «бочу, бочу, вірей, вірей»
- співати литовську пісню «Боружеле септинташке»
- робити лицарські шоломи та корони для справжніх принцес
- від справжніх лицарів отримали майстер-клас з боротьби на мечех

Отримали футболки з литовським написом присвяченим сторіччу незалежності Литви

БОЛГАРСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ?

- про містя компактного проживання болгар в Україні
- про історичні особистості, які зв'язують український та болгарський народи
- про символи болгар та весільні традиції

НАВЧИЛИСЯ:

- готувати традиційний болгарський смаколик – банницю
- власноруч створювати прикраси з трояндами, сувеніри у вигляді левів
- танцювати масовий болгарський танець – хоро

ФЕСТИВАЛЬ КУЛЬТУР

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

- про традиційні румунські свята
- про цікаві особливості гагаузської, білоруської та азейбарджанської культур
- про ніжні та чуттєві кримськотатарські пісні та запальні німецькі танці
- про життєвий шлях авіоконструктора О.Антонова

НАВЧИЛИСЯ:

- співати кримськотатарську та білоруську пісню
- танцювати німецькі танці
- майструвати модель відомого літака Ан-2
- розписувати посуд традиційним румунським орнаментом
- робити азейбарджанські обереги

ЄВРЕЙСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

- про найстарішу мову-іврит
- про особливості святкування Шабату
- про єврейську символіку і її історичне походження
- про синагоги, архітектурні пам'ятки, що збереглися в Україні
- про традицію святкування Песаха, як історії Виходу євреїв із Єгипту, скуштували мацу – прісний хліб із пшеничного борошна
- про життя та творчість – Шолом Алейхема, Олександр Ройтбурда та Ріановою



«Джерела Толерантності» (молодша та страшна зміни) – ці два проекти дали мені невід'ємний досвід та незабутні емоції. Завдяки їм я познайомилась з незвичайними людьми. І я дуже пишаюся тим, що перебуваю серед найкращих!

Тренер Єва Бесчасна



НАВЧИЛИСЯ:

- готувати хали – традиційний солодкий хліб
- танцювати – Хора Агадаті, Дєпку
- співати пісню «Тода»
- розмальовувати гіпсові фігурки (хамси)
- складати вірші
- ставити міні-спектаклі за мотивами єврейських притч

ВІРМЕНСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

НАВЧИЛИСЯ:

- танцювати вірменський танок ЛОРКЕ
- співати вірменських пісень
- робити сувеніри з символікою вірменського народу

- про вірменський епос «Давид Сасунський», включений до списку культурної спадщини ЮНЕСКО
- про символи вірменського народу, гору Арарат, різьблені шестикутні зірки з колесом вічності у середині, гранат, абетку та хачкари – кам'яні хрести з різьбленим орнаментом
- про життєвий та творчий шлях видатного режисера Сергія Параджанова; художника Івана Айвазовського та з героями України, героями Небесної сотні – Сергієм Нігояном та Георгієм Арутюняном; архієпископом львівської вірменської католицької церкви – Якубом Тумановичем; сучасним художником – Вачаганом Нараяном; артистом, завідувачем балетної трупі Одеського Національного академічного театру опери та балету Гарі Севояном; кінорежисером, народним артистом України – Романом Балаяном

ПОЛЬСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

- про 70-тивідсоткову лексичну спорідненість української та польської мов
- про папу Римського, який відвідав Україну – Іоана Павла II
- про мову та релігію поляків
- про волонтерство в Україні і Польщі
- про польський волейбол і його правила
- про різноманіття архітектури
- про казки і легенди

НАВЧИЛИСЯ:

- співати польських пісень
- вживати польські повсякденні вирази
- танцювати національний танок «Краків'як»
- пройшли веселий квест у пошуках скарбів

РОМСЬКИЙ ДЕНЬ

ПРО ЩО ДІЗНАЛИСЯ:

- про культуру ромів – предмети побуту, ремесла, національне вбрання. Намагалися розібратися як давні традиції зберігаються та трансформуються у сучасному світі

Всі заняття проходили у незвичному форматі – у цей день табір перетворився на справжній музей. Протягом командних занять учасники разом з тренерами створювали тематичні зали, а наприкінці дня - пробували свої сили в ролі екскурсоводів.

- Знайомилися із видатними представниками зі сфери літератури (Б. Вайс, Р. Набаранчук), політики (М. Горват), театру (І. Крикунов), музики (В. Пап, П. Чорний, Л. Сандуленко)
- довідалися про ромський молодіжний рух в Україні, з якими викликами стикається ромська громада в повсякденні та як активісти відстоюють свої права

- про непросту історію ромів у роки Другої світової війни, жажливе явище геноциду та важливість збереження історичної пам'яті





Через невеличку документальну виставу, продуману під керівництвом спеціаліста з театральних постановок та представника ромської громади, були представлені уривки з розповідей свідків тих часів. Після завершення зала завмерла на одному диханні. Атмосфера співчуття та розуміння жорстокості, на яку спроможна людина, проникли в уми та серця.

Кожного дня учасники мали змогу відвідувати різні

МАЙСТЕР КЛАСИ ТА ГУРТКИ:

- ТЕАТРАЛЬНИЙ ГУРТОК
- ВОКАЛЬНИЙ ГУРТОК
- ХОРЕОГРАФІЧНИЙ ГУРТОК
- СУВЕНІРНА КРАМНИЧКА
- ІСТОРИЧНИЙ
- ХОЛОДНИЙ ФАРФОР
- ПЕРЕГЛЯД ВІДЕО ЗА МЕТОДИКОЮ СТОП-КАДРУ
- ПСИХОЛОГІЧНИЙ ГУРТОК
- ЛІПКА З ГЛИНИ
- МЕДИЦИНА
- ПРЕС-ЦЕНТР

ВІДГУКИ ДІТЕЙ

“

Мені запам'ятався останній день у таборі, тому що на литовський день до нас приїхали справжні лицарі та ще був шакотіс, якого я чекала цілий рік. Мені сподобалося проводити час зі своєю командою та тренерами

Корольова Ярина, грецько-польська спільнота

Ніколи не забуду ті враження, які я відчув. Я знайшов багато нових друзів, які підіймали мені настрій кожного дня і робили його ще кращим. Чудові тренери, які піклувалися про нас і були завжди дуже веселими. Цей табір став мені як друга сім'я

Москвівець Владислав, українська спільнота

Я брав участь в таборі «Джерела толерантності» кілька разів. І кожен раз я приїжджав додому з новими враженнями. Свої перші спортивні медалі я привіз саме з цього табору, де я із задоволенням грав у багатонаціональній команді. А торік мені дуже сподобався гурток «Дебати». Відвідуючи його я став сміливішим і тепер впевнено можу висловлювати свою думку

Даня Дімчев, болгарська спільнота

Мені дуже сподобалося в таборі цього року! Напевно, це була найкрутіша зміна за весь час, коли я їздила в цей табір. Ми стали однією сім'єю. В цьому році були найкрутіші тренери і найкрутіші діти. Це були неймовірні враження

Олександра Фотіна, грецька спільнота

”

Перебуваючи у таборі «Джерела Толерантності», я відкрила для себе багато цікавого: культуру різних національностей, кухню та їх побут, веселі танці і пісні. Якби ви тільки знали, яка чарівна атмосфера панує в цьому таборі: багато смаколиків, цікаві знайомства, веселі майстер-класи, свіже гірське повітря – це все табір «Джерела Толерантності!»

Ліза Памукчинська, болгарська громада

ОРГАНІЗАТОР:

ГО Конгрес національних
громад України

ПРОЕКТ БУЛО РЕАЛІЗОВАНО ЗА ФІНАНСОВОЇ ПІДТРИМКИ:

МІЖНАРОДНИЙ ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ

РОМСЬКА ПРОГРАМА
МІЖНАРОДНОГО ФОНДУ ВІДРОДЖЕННЯ

КИЇВСЬКИЙ ОФІС ЄАЕК



ВАОД УКРАЇНИ



ТОВ ІНФОПУЛЬС

infopulse

БЛАГОДІЙНИХ ВНЕСКІВ БАТЬКІВ

ПАРТНЕРСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ:

ГО «Союз гагаузів України»

ГО «Ініціатива Е+»

Греки Маріуполя

Львівська міська рада

Голова Берегівської районної
державної адміністрації

Іштван Петрушка



КЛУБИ ТОЛЕРАНТНОСТІ

НАШІ ЦІННОСТІ:

- права людини
- людська гідність
- рівність
- соціальна згуртованість
- недискримінація
- між-діалог
- різноманітність
- активна громадянська позиція
- толерантність

КЛУБ ТОЛЕРАНТНОСТІ. ЩО ЦЕ?

- місце сили
- майданчик для спілкування та розвитку
- атмосфера
- підтримка

КЛУБ ТОЛЕРАНТНОСТІ. ХТО ЦЕ?

- Діти та підлітки з різних етнічних та конфесійних спільнот (7-18 р.)
- Студентська молодь (18-23 р.)
- Вмотивовані батьки, які підтримують своїх дітей та прагнуть розвиватися разом з ними
- Майбутні агенти змін у своїх громадах та у країні

НАШІ ВИПУСКНИКИ:

- Лідери думок, які знають, що таке толерантність і несуть цю цінність в суспільство; відкриті до інакшого і до світу
- Володіють соціальними компетенціями: вміють вести діалог, домовлятися, співпрацювати в команді, брати на себе відповідальність, вести комунікацію з різними людьми
- Мають ціннісні орієнтири: демократичні і загальнолюдські цінності, права людини, рівність
- Розширюють свою свідомість і несуть новий світогляд – серед інших
- Несуть цінність власної культури і традицій
- Люблять і поважають суспільство, активно беруть участь в його житті

ДЛЯ ЧОГО?

- Толерантне ставлення до міжкультурних, міжнаціональних і міжрелігійних питань
- Формування громадянської позиції
- Активна реакція на те, що відбувається (НЕ замовчування)
- Посилення своєї ідентичності на основі європейських цінностей
- Присутність різних національностей (хоча б 50%)
- Безпечний простір (як фізично, так і в плані спілкування і взаємодії з командою, з учасниками)

ДЕ?

Київ, Хмельницький,
Чернівці, Кропивницький

+ клуби, які відкриваються
в 2019 р.:

Івано-Франківськ,
м. Надвірна Львівської обл.,
с. Миропілля Краснопільського р-ну
Сумської обл.

КОЛИ?

Зустрічі відбуваються щотижня
Мережа Клубів толерантності
існує з 2005 р.

ЯК?

Найрізноманітніші форми роботи:

- Тренінги, воркшопи, семінари
- Дискусійні клуби
- Кіно-клуби
- Творчі майстерні
- Екскурсії

Координатор мережі
клубів толерантності:
Сторожко Тетяна

КИЇВСЬКИЙ КЛУБ ТОЛЕРАНТНОСТІ

КООРДИНАТОРКИ:

Дарина Живоглядова, Анна Клименко

Безумовною фішкою Київського КТ є екскурсії. Адже Київ — центр культурного життя, де щодня відбуваються десятки крутих пізнавальних заходів. Але в такому розмаїтті дуже легко загубитись, якщо не мати досвідчених провідників, які допоможуть встигнути все і всюди.

Якщо нанести візити учасників клубу на культурну мапу столиці, то можна легко впевнитися, що вони справжні чемпіони в дослідженні культурного ландшафту столиці.

За 2018 рік. Команда Київського КТ встигла відвідати стільки цікавих та пам'ятних місць, що всі їх складно й перерахувати. Вшановували пам'ять загиблих біля меморіалу жертв Голодомору, дізнавались як функціонує пожежно-рятувальна частина, робили селфі в Національному художньому музеї України, прослухали англomовну екскурсію America House, дізнавались про наслідки катастроф в Національному музеї Чорнобиля, знайомились із народним ужитковим мистецтвом в музеї І.Гончара.

Разом з друзями цікаво та весело досліджувати не лише музейний, а й міський простір. В цьому наші вихованці переконались, пізнаючи таємниці Андріївського узвозу та виборюючи перемогу підчас пішохідного квесту містом.



ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ КТ

КООРДИНАТОРКА:

Анастасія Чеглакова

- Клуб став об'єднуючим центром для дітей, підлітків та дорослих: як ВПО, так і місцевих жителів.
- Проведено цикл бесід з роз'яснення таких понять як ідентичність, унікальність, взаємопроникнення культур, стереотипи, упередженість, дискримінація, права людини.
- Толерантність, порозуміння, співпраця між членами клубу – добрий приклад стосунків, який впливає на процеси примирення в громаді м.Хмельницький.
- Налагоджено співпрацю з майстрами вжиткового мистецтва, які регулярно проводять майстер-класи за різноманітною тематикою

Хмельницький КТ можна назвати сімейним, адже сюди з радістю приходять не лише діти, а й їхні батьки. Офлайн комунікація все частіше стає викликом в сучасному світі технологій. Саме в стінах клубу батьки і діти знаходять численні цікаві спільні теми до обговорення, відкривають нові грані одне одного.

Ще одна невід'ємна річ, за яку діти люблять хмельницький КТ – традиції. Причому, найрізноманітніші. Спільне виготовлення смаколиків – «млинців миру» чи «толерантних бутербродів», творчі посиденьки, костюмовані вечірки – святкування Хеловіну, виготовлення новорічних прикрас та багато-багато іншого.

ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ КТ

КООРДИНАТОРИ:

Ольга Бауер, Олексій Скобеєв

Чернівецький КТ – один з «найдоросліших» у нашій мережі, адже його радо відвідують не лише діти та підлітки, а й студенти коледжів та університетів.

Полікультурна атмосфера Чернівців з її розмаїтим колоритом, поєднанням мов, традицій, стилів архітектур не могла не позначитись на тематичному спрямуванні роботи клубу.

Команда клубу об'єднана життєвим та творчим кредо – свобода бути різними, адже єдність полягає саме в різноманітті.

Учасники та координатори клубу є активними учасниками розвитку культурного ландшафту міста. Вони стали ініціаторами численних акцій та заходів таких, як «Дерево Толерантності», «Писанкова Україна», фестиваль «Інтеркультурний Великдень», численних симуляційних ігор, дитячої еко-школи для дітей із сімей учасників АТО та ВПО.





Не знаю как кому, а мне всегда интересно у нас на встречах, и самое главное, здесь не так как в школе, я могу предложить тему нашей следующей встречи и меня **услышат!** И следующая тема встречи, дискуссии будет та, какую мы можем предложить с друзьями. Хотя и тему сексуальных отношений, межнациональных браков и прочих, для школы не очень удобных тем. Кстати, мы планируем ее обсудить на одной из наших следующих встреч

Сухомяз Александр

КРОПИВНИЦЬКИЙ КТ

КООРДИНАТОРКИ:

Людмила Шестакова, Оксана Козинець

Кропивницький клуб толерантності не випадково носить назву «ФЛОРА», адже екологічна тематика – одна з основних у тематиці їх роботи. Сьогодні особливої актуальності набуває проблема формування й розвитку екологічної свідомості громадян, як найважливішого чинника зміни екологічного стану міста, області, збереження екологічної рівноваги між суспільством і природою. Команда клубу докладає багато зусиль задля формування у молодіпочуття співпричетності, відповідальності, готовності жити у злагоді з природою та у відповідності до її законів. У своїй роботі координатори намагаються якомога більше залучити дітей та молоді до посильної практичної діяльності.

Никогда не задумывалась над тем, что мы можем быть таким разными и в тоже время у нас одни и те же проблемы, что у Сары из Йемена (студентки медуниверситета) и у меня девушки из Украины, она так же волновалась перед поступлением и ей тоже дешевле учиться в другой стране, я тоже планирую после школы поехать поступать в польский колледж, потому что там не так дорого стоит обучение, и я уже скучаю по родным, а Сара... представляю как ей тяжело вдали от родных.

Ткаченко Арина



ПРОЕКТИ У СПІВПРАЦІ

СВЯТО НАЦІОНАЛЬНИХ КУЛЬТУР НА ГОЛОВНІЙ СЦЕНІ УКРАЇНИ

29 листопада 2018 року

У приміщенні Національної опери України відбувся
Всеукраїнський фестиваль національних культур
Концерт аматорських та професійних колективів різних
етнічних спільнот України:

- азербайджанська
- вірменська

- гагаузька
- грецька
- грузинська
- єврейська
- казахська
- кримськотатарська
- литовська
- молдавська
- німецька
- польська
- ромська
- румунська
- угорська
- узбецька
- чеська
- українська

ОРГАНІЗАТОРИ:

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
СПІЛЬНО ІЗ РАДОЮ НАЦІОНАЛЬНИХ СПІЛЬНОТ УКРАЇНИ
АСАМБЛЕЯ НАЦІОНАЛЬНОСТЕЙ УКРАЇНИ
МІЖНАРОДНА ГО «ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ СОЮЗ»
ТА КОНГРЕС НАЦІОНАЛЬНИХ ГРОМАД УКРАЇНИ

Фестиваль є можливістю презентувати
розмаїття культури України через призму
культур етнічних спільнот, а також плекати
принципи національної єдності, толерантності
та рівних можливостей для представників різних
спільнот, які проживають в Україні.



ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ СОЮЗ
міжнародна громадська організація



«МОЛОДЬ. МУЗЕЙ. ГРОМАДЯНСЬКЕ СУСПІЛЬСТВО»

У рамках проекту, 26 квітня 2018 р. до 100-ліття проголошення Конституції Української Народної Республіки Національний музей історії України організував інтерактивну зустріч:

«МОЛОДЬ ЕТНІЧНИХ СПІЛЬНОТ: ІДЕНТИЧНІСТЬ ТА ІНТЕГРАЦІЯ В ГРОМАДЯНСЬКЕ СУСПІЛЬСТВО УКРАЇНИ»

Програма заходу: виступи істориків, громадських діячів, молодіжних активістів; мозковий штурм на тему «Сучасний музей і етнospільноти: можливості співпраці задля територіальної єдності України»



УЧАСНИКИ ОБГОВОРИЛИ ПИТАННЯ:

- Яким чином музей як сучасний освітній осередок може посприяти інтеграції молоді етнокультурних спільнот в українське суспільство?
- Як сучасний український музей може висвітлювати історію і культуру етнокультурних спільнот у контексті загальноукраїнської історії?
- Яку участь може брати молодь в оновленні експозицій музеїв України та висвітленні історії і культури етнospільнот?



Четвертий інклюзивний міжнародний театральний Фестиваль

«АРТ-ПЛЕЙБЕК. РАЗОМ»

15-17 червня 2018 року

ДЛЯ КОГО?

людей із різних соціальних груп, різного світогляду, віку, походження, гендеру та сексуальної орієнтації, фізичних та інтелектуальних можливостей, професій тощо

НАПОВНЕННЯ:

1. ІНТЕРАКТИВНІ ТЕАТРАЛЬНІ МЕТОДИКИ, які успішно зарекомендували себе по всьому світу: плейбек-театр, театр пригноблених і документальний театр

Ці театральні напрямки працюють з історіями життя людей, знаходячи в них найважливіше і надаючи їм естетичну форму на сцені. Це допомагає побачити своє життя і життя інших зі сторони, переосмислити і дослідити альтернативи поведінки і реакції в різних ситуаціях.

2. ІНТЕРАКТИВНІ ЗАНЯТТЯ ВІД ГО:

- молоді люди досліджували місцевість на візку
- опанували жестову мову
- отримали знання про різні нації і культури
- «прожили» історії людей, що живуть на сході України у прифронтовій зоні
- почули відверті розповіді про вибір своєї ідентичності
- розібралися, що ж таке дискримінація
- взяли участь у творчих майстернях

СПІВОРГАНІЗАТОРИ ФЕСТИВАЛЮ:

ЦІАЛЬНО-КУЛЬТУРНИЙ ПРОЕКТ
«АРТ-ПЛЕЙБЕК»

ФОНД ФРІДРІХА ЕБЕРТА (РЕГІОНАЛЬНИЙ
ОФІС «ДІАЛОГ СХІДНА ЄВРОПА»)

ВСЕУКРАЇНСЬКА СПІЛКА
МОЛОДІЖНИХ ГРОМАДСЬКИХ
ОРГАНІЗАЦІЙ УМСА

НАЦІОНАЛЬНИЙ МУЗЕЙ
ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «ПОДУШКА ДОБРА»

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
«МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ НЕЗАЛЕЖНИХ
ЕКСПЕРТІВ МЕДІА ПРОСТОРУ» (МАНЕМ)

ВИДАВНИЧА ДІЯЛЬНІСТЬ КНГУ

Газета «Форум націй» присвячена проблемам етнополітики і культури національних спільнот України forumn.kiev.ua

Головний редактор: Тетяна Хорунжа

Видано: №1/163 – Вересень, №2/164 – Жовтень, №3/165 – Листопад

Видано накладом 1000 примірників і безкоштовно розповсюджено серед етнічних громад України, НГО, урядових структур, дослідних установ.

МОНІТОРИНГ

[vaadua.org/sites/default/files/files/Antisemitism_in_Ukraine2018Rus\(1\).pdf](http://vaadua.org/sites/default/files/files/Antisemitism_in_Ukraine2018Rus(1).pdf)

СКОРОЧЕНА ВЕБ-ВЕРСІЯ:

jewseurasia.org/page18/news63055.htm

ОСНОВНІ ВИСНОВКИ МОНІТОРИНГУ:

- у 2018 р., як і в 2017 р., не було зафіксовано жодного випадку насильства на ґрунті антисемітизму
- у порівнянні з 2017 р. удвічі скоротилася кількість актів антисемітського вандалізму
- правоохоронні органи почали докладати зусиль для притягнення до відповідальності винуватців у актах антисемітського вандалізму, досягли у цьому певних успіхів
- злочини на ґрунті ненависті і досі не отримують адекватної юридичної кваліфікації, що враховує мотив
- автори публічних антисемітських заяв, як і раніше, залишаються такими, що не притягнуті до відповідальності



CONTENT

1. About us	48
2. Our team	49
3. Non-formal education course	50
4. All-Ukrainian seminar-training «Into the Future Together»	53
5. Training course «European camp'18»	55
Thematic days content	61
Financial support of the project	67
Seminar for staff	68
6. «Sources of Tolerance'18»	69
Thematic days content	72
Participants' feedback	80
Financial support of the project	81
7. Tolerance Clubs	82
8. Projects in cooperation	88
Festival of Ethnic Cultures on the Main Scene of Ukraine	88
Youth of Ethnic Communities: Identity and Integration in the Civil Society of Ukraine	89
The Fourth Inclusive International Theater Festival «ART-Playback. Together»	90
CECU publishing activities	91

ABOUT US

The Congress of Ethnic Communities of Ukraine (CECU), founded in 2001 by the Vaad of Ukraine and other organizations of the ethnic communities in is an all-Ukrainian public non-profit organization representing the interests of ethnic communities in Ukraine. CECU was created to unite efforts in the field of protection of minorities' rights, preservation of culture and language of ethnic communities, their integration into the civil society of Ukraine, education of tolerance and countering xenophobia.

«We live in time of violent changes. In our children's history textbooks it might be called a turning point. Today each of us and all civil society organizations, political forces and ethnic communities have the task of combining our efforts and making a great step towards a democratic future.

In time of war, economic upheaval and political speculation it's worth finding a reinforcing element, the main value that will help us to carry on. For the CECU in 2018, as in previous years, such a value was the upbringing of children and young people. By conducting trainings, courses and camps, we step by step form a determined and responsible new force of creative, active and thinking people who will develop and cultivate the dignity of the values of freedom and democracy enshrined by the Revolution.

It is now more than ever important to involve young people in understanding responsibility for their future, for unified Ukraine with 24 oblasts and the Autonomous Republic of Crimea. With an incredibly rich ethnic culture it is worth supporting and conveying the traditional content in a modern context. By knowing who we are, respecting and recognizing our identity, we will easily reject the external influences and proudly live and work for the benefit of our Ukraine.»

Tetyana Muratkina, Executive Director of CECU



FB page:
facebook.com/kngukongress

Our team



Anna Klymenko —
coordinator of Kiev Club
of Tolerance of CECU



Joseph Zisels — executive Vice
President of the CECU

Evgen Bilotskiy — project
coordinator of the CECU

Ruslan Nechipurok —
methodist of CECU
projects

Tetyana Muratkina — executive
director of the CECU



NON-FORMAL EDUCATION COURSE

Brought together young people from about 15 regions of Ukraine.
150 persons registered, 60 persons were selected.

THE COURSE IS AIMED AT:

- development of non-formal education among active youth
- strengthening of key competences in personal development, as well as mastering the educational tools in the field of leadership, tolerance, anti-discrimination, human rights, development of active civic position in working with children and teenagers
- formation of competent trainers for children and teenagers among ethnic communities of Ukraine
- selection of trainers for children and teenagers on CECU projects

FORMS OF CONDUCTING CLASSES:

- Trainings
- Workshops
- Online-classes between modules

SESSION 1
February 24-25,
2018


SESSION 2
April 20-22,
2018

PROJECT COORDINATORS:
Tatiana Muratkina,
Ruslan Nechiporuk

ORGANIZER:
Congress of Ethnic
Communities of Ukraine



EDUCATIONAL BLOCKS OF THE NON-FORMAL EDUCATION COURSE

- 
- Age psychology
(tutors: Alina Chernyshova, Leonid Nikolaev)
 - Informal work in the children's team
(tutors: Alina Chernyshova, Leonid Nikolaev)
 - Primary medical assistance
(tutors: Alexei Kavlak, Maria Nazarova)
 - How to talk with children about culture
(tutor: Anastasia Evdokimova)
 - Organization of team work
(tutors: Lyudmila Bondarenko, Viktoriya Elfimova)
 - Solving complex cases in working with children
(tutor: Tetyana Muratkina)
 - Psychology of self-regulation, «stress resistance»
(tutor: Anastasia Medko)
 - Application of theatrical techniques in working with children and teenagers (tutor: Natalia Vaynilovich)
 - Critical thinking.
Concentration and motivation
(tutor: Diana Dutsyk)
 - LGBT Q&A: everything you wanted to know about LGBT, but were afraid to ask
(tutor: Marina Shevtsova)
 - Tools for working with a gender theme in a children's team
(tutor: Marina Didenko)
 - Creative thinking
(tutor: Alexander Chevan)
 - Ukrainians: From Ethnicity to Nation
(tutor: Natalia Aksonova)

150
SUBMITTED
APPLICATION

60
SELECTED
PARTICIPANTS

35
FEMALE

25
MALE



All-Ukrainian Seminar-Training

«INTO THE FUTURE TOGETHER»

Focused on popularization of the national spiritual and cultural heritage

Venue: Chernihiv, hotel «Profspilkovyy»

Project team:

Tetyana Muratkina, Darina Zhivoglyadova,
Tetyana Storozhko, Ruslan Nechiporuk

Methodical manual «We are Ukrainians»
developed by Yaroslava Muzychenko

40
FEMALE

25
MALE

65
PARTICIPANTS



Міністерство
молоді та спорту
України



“

Work with CECU is the opportunity for deep immersion into the culture of various ethnic groups, knowledge of their outlook, values and spirituality. Enriching your own worldview, developing your own identity, expanding your personal boundaries, reassessing values, breaking patterns and stereotypes. Many interesting events, meetings, people ...


”

Sources of Tolerance camp trainer Natalia Pavlyuk

AS A PART OF THE TRAINING SEMINAR, THE FOLLOWING ACTIVITIES WERE CONDUCTED:

- Interactive exercises, familiarizing the participants with the spiritual and cultural heritage of ethno-cultural communities, their contribution to the development of a free democratic Ukrainian state
- Sightseeing tour «Chernihiv – the pearl of the Ukrainian Baroque»
- Participants were provided with a methodological basis for conducting classes for youth aimed at popularizing spiritual and cultural heritage of ethnic communities in Ukraine

The project was implemented by the Congress of Ethnic Communities of Ukraine with the financial support of the Ministry of Youth and Sport of Ukraine



Training course

EUROPEAN CAMP '18

IS AN EDUCATIONAL PLATFORM for youth whose purpose is to help participants discover their own potential, realize the value of themselves as human beings and citizens, and familiarize themselves with European values

The training course is the immersion into European values through various **THEMATIC DAYS** in the format of interactive workshops, bright educational locations and team classes



Training course

«EUROPEAN CAMP'18 – WINTER»

The training course took place on January 8-13, 2018 at the IZKI Eco-Resort. In total, 60 teenagers from different regions of Ukraine took part, including 20 from Donetsk and Luhansk oblasts.

60
TEENAGERS
TOOK PART



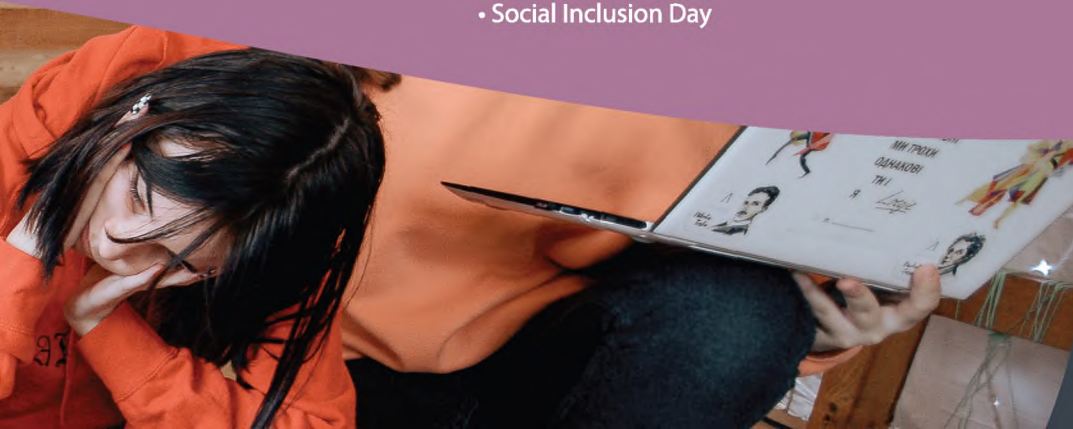


**THE FOLLOWING
THEMATIC DAYS
WERE CONDUCTED:**

- Culture Day
- Media Day
- Human Rights Day
- Social Inclusion Day

**PARTICIPANTS HAD
THE OPPORTUNITY TO ATTEND
THE FOLLOWING WORKSHOPS:**

- Literature
- Cinema club
- Media Art
- Dancing
- The Proper Ukrainian Language
- Fitness



EUROPEAN CAMP FOUNDING GOALS:

- Introducing participants to their rights as people and citizens of their country and representatives of humanity
- Introducing participants to the principles of democracy and modern European life
- Stimulation of critical thinking and familiarity with the main media literacy tools
- Increasing environmental awareness of participants and economic competence; eco-conservation
- Formation of effective teamwork and leadership skills

An extremely important component of this educational course is the ability of each participant to cooperate with peers and the team of the European camp to create

THEIR OWN PROJECT – A STARTUP.

110 25

PARTICIPANTS & TRAINERS

from 12 to 16
years of age

who deliberately chose
the European camp as a
platform for professional
and civic realization



GEOGRAPHY:

participants from 14 oblasts of Ukraine, including from the front-line zone of Donetsk and Luhansk oblasts, IDPs from Donetsk and Luhansk oblasts, Crimea, participants from Moldova and Georgia



FOR ME, THE EUROPEAN CAMP IS:

- Non-formal education center
- Comfortable space for self-expression and creativity
- Energy directed not for protection, but for development
- Possibility of choice and creation of something new
- Stimulation for critical thinking development
- New areas of knowledge and interests
- Possibility to share personal experience and skills
- Acquiring practical skills
- Interaction with teenagers using contemporary effective methods
- Opportunity to change my country

“ The most striking memory is the startup day. Then the children from different teams united into one team and invented their idea, made various eco-thingies, filmed videos, joked and had extremely cool time. No one has quarreled with anyone, everyone understood each other, everyone was interested in the matter and made his contribution ... ”

Anastasia Lager

DAY SCHEDULE

which is the basis of the training course:

08:00 – Waking up

08:45 – Morning workout / Presentation of the day, introduction to the topic

09:00 – Breakfast

10:00 – **TEAMWORK**
(game format)

11:30 – **THEMATIC LOCATIONS**
(brainstorming, discussions, forum-theater)

13:00 – Lunch

14:00 – Rest / Swimming pool

15:00 – **WORKSHOPS** (which provide the opportunity to reveal creative abilities of each of the participants)

17:00 – **WORK ON PROJECTS**

19:00 – Dinner

20:00 – **EVENING EVENT**

21:00 – Disco/ thematic movie with discussion

22:00 – **FEEDBACK** in the groups (reflexing, discussion)

23:15 – Staff meeting for Camp team

Sport

- TED Talks
- Travels, Lifehacks
- How do I read books?
- Eristic debates
- Archery
- Design thinking
- Krav Maga / self defense
- Free communication / action space
- Oratory
- Philosophy
- Choreography
- Theatrical art

THEMATIC DAYS



OPENING DAY (August 14)

DAY TEAM:

Tetyana Muratkina, Lyudmila Bondarenko

FOCUS: Icebreaking, teambuilding

CONTENT:

- Getting to know the camp team
- Excursion to the camp site
- Presentation of thematic days and workshops
- Fantastic opening!

MEDIA DAY (August 15)

DAY TEAM:

Lyudmila Bondarenko, Darina Zhivoglyadova,
Maria Kucherenko

FOCUS: Stimulating and developing critical thinking and practicing communication skills

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT:

Creation of prototypes of various types of modern media. Theatrical shows dedicated to highlighting the role of social networks in the lives of teenagers

CONTENT:

- Critical thinking
- Information wars
- PR and strategy
- Marketing you cannot escape

DEMOCRACY DAY (August 16)

DAY TEAM: Vladislav Sasin, Vsevolod Khoma, Maria Sivert, Ruslan Nechiporuk

FOCUS: Interactive introduction to major political trends and ideas, reviewing the basic principles of democracy in action

CONTENT:

- Democracy: History
- Totalitarianism-Authoritarianism-Democracy
- Political slogans
- Democracy for dummies
- Local and supranational democracy

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT

PARLIAMENTARY ELECTIONS DAY (August 17)

DAY TEAM: Vladislav Sasin, Ruslan Nechiporuk, Denis Dvorsky

FOCUS: Demonstration of the election campaign among the camp participants, taking into account team projects

CONTENT:

- Elections as an indicator of democratic society
- Electoral systems in European countries
- The activities of the European Parliament
- The role of civil society in building democracy
 - Political slogans and programs

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT

Debate Club. Acquaintance with the method of conducting debates, the basics of oratory and conducting discussion.

Liberalism, Social-Democracy, Socialism, Conservatism

- Preparing for agitation
- Possible violations at polling stations
- Conducting agitation
- Observance of election observation rules
- Conducting elections, counting votes
- Speech by independent observers
- Speech of the elections winners





ECOLOGY DAY (August 18)

DAY TEAM: Maria Kucherenko, Gulnara Abdulgazieva, Olexandra Karsakova, Maria Sulyalina

FOCUS: Immersion of participants into the atmosphere of conscious ecological thinking and non-violent communication

CONTENT:

- Sorting garbage
- Eco-movement in Ukraine and in the world
- Ecology of relationships
- Upcycling

HUMAN RIGHTS DAY (August 19)

DAY TEAM : Ruslan Nechiporuk, Irene Temchuk, Maria Zivert, Vsevolod Khoma

FOCUS: Interactive journey through the history of the formation of human rights and their implementation in the modern world, the fight against discrimination

FEATURES OF THE DAY:

- Workshop on the creation of environmental-friendly pencils, recycling
- Trip to the mountains, anti-stress psychological techniques

FEATURES OF THE DAY:

- Guest lecture «Modern Information Society».
- Lucky Books Project
- Planetarium

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT:

Review of cases of human rights protection in Ukraine Model of the International Criminal Court

CONTENT:

- History of human rights
- Fight for human rights: writing letters
- Simulator of lawlessness
- Human rights - how many are they?
- Human Rights and European Philosophy

CULTURE DAY (August 20)

DAY TEAM: Lyudmila Bondarenko,
Darina Zhivoglyadova, Tetyana Muratkina,
Anastasia Medko, Maria Sulyalina

FOCUS: Creation of a cultural map of Ukraine,
a view of history and the present

CONTENT:

- Street art
- Suprematists / Cloud rap
- Fashion: history and the present
- «Missing from History» Gallery

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT

Work on projects: promotion of a modern
Ukrainian cultural product in Europe (cinema,
theater, book publishing, art, music and fashion)

TOUR TO LVIV DAY (August 21)

DAY TEAM:

Lyudmila Bondarenko, Tetyana Muratkina

FEATURES OF THE DAY

- «Seesaw»: the coming
of age museum
- Movie screening and discussion:
«The Greatest Showman»
- Movie screening and discussion:
«Roman Holiday»

FOCUS: Introducing participants to cultur-
al-historical monuments of Lviv, promo-
tion of cultural heritage of Ukraine

CONTENT:

- Tour to the historical center of Lviv
- Visiting thematic museums in Lviv
- Massive flash mob in the center of Lviv



DAY OF SOCIAL INCLUSION (August 22)

DAY TEAM :

Anna Klimenko, Svyatyk Onufric, Denis Dvorsky

FOCUS: Developing a strategy to create an inclusive space

CONTENT:

- Deinstitutionalization
- People with visual impairment
- People with disabilities
- Inclusion practices
- HIV is not a sentence

START UP AND BUSINESS DAY (August 23)

DAY TEAM: Gulnara Abdulgazieva,
Anna Klimenko, Ilona Istomina

FOCUS: creative thinking, projectn creativity,
ability to adapt and identify personal goals

CONTENT:

- Project management
and resource search
- Project design and presentation
- Startups in Ukraine
- Public Speaking Tools
- Social Game
«World of Communities»

FEATURES OF THE DAY

- Interactive museum of darkness
- Classes in human rights working
groups «Take a Step»

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT:

Work on projects: creating ideas for
start-ups and social initiatives.

The winners were entitled to enter the
European Winter Camp without
a competition

SELF-GOVERNMENT AND INDEPENDENCE DAY (August 24)

DAY TEAM:

Darina Lebid, Olexandra Karsakova

FOCUS: Realization of creative potential of participants in the process of introduction of ideas and proposals created on the Day of Parliamentary Elections

PARTICIPANTS' PROJECTS FORMAT

- Mysticism
- Body language
- Charisma art
- Parents of the project
- What? Where? When?
- Aqua aerobics
- Yoga
- Music Studio

CLOSING DAY (August 25)

DAY TEAM :

Tetyana Muratkina, Evgen Bilotskiy

FOCUS: Summing up the results of the European Camp, actualization of the received experience, creating a map of ideas

CONTENT:

- Game interaction
- Final feedback in teams
- Feedback from participants
- Closing of the European Camp



TRAINING COURSE PROJECT «EUROPEAN CAMP'18»

Implemented by the Congress of Ethnic Communities
of Ukraine with financial support from:

KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG
UKRAINE OFFICE



EAJC KYIV OFFICE



VAAD OF UKRAINE



INFOPULSE UKRAINE Ltd. **infopulse**

PARENTS CHARITABLE DONATIONS



SEMINAR FOR STAFF OF THE TRAINING COURSE «EUROPEAN CAMP'18»

ON OCTOBER 5-7, 2018, A FINAL SEMINAR WAS HELD IN SLAVSKE, LVIV OBLAST, WITH DISCUSSIONS HELD ON THE FOLLOWING TOPICS:

- Successes and achievements of 2018
- Challenges faced by the team during the organization period and the project implementation

THE FOLLOWING DETAILS WERE DRAFTED:

- Long-term goals for further work
- Markers for the success of the project
- Organizational and program issues



SOURCES OF TOLERANCE '18

The project of children's
international camp
«Sources of Tolerance»
was created in 2002

Children and teenagers from different ethnic communities and denominations from different regions, including the conflict zone in the East of Ukraine, rest together and learn how to overcome stereotypes, adequately present themselves and their culture, understand each other and interact in their area, in the country and around the world

«SOURCES OF TOLERANCE» GOALS

- Formation of a civic identity based on the principles of European democratic values
- Understanding the value of dialogue and cultural diversity (respect and recognition of equality, mutual understanding between ethnic communities, religions, acceptance of cultural differences);
- Overcoming the stereotypical thinking
- Increasing level of tolerance among the participants
- Learning of non-conflict forms of interaction
- Formation of future leaders of ethnic communities and regional communities
- Motivation to learn and preserve historical and cultural heritage of the ethnic community in Ukraine as an integral part of the history and culture of our country and the world
- Deepening the communication skills, critical thinking, independence of judgments, team work and social responsibility
- Modeling the successful situations for the community development and civil society of the country

COMMUNITIES:

Ukrainian, Lithuanian, Bulgarian, Romani, Jewish, Armenian, Greek, Gagauzian, Azerbaijani, Romanian, Polish, Russian, Hungarian, German, Belarusian

GEOGRAPHY:

Participants from 17 oblasts of Ukraine, including the temporarily occupied territories in eastern Ukraine and Crimea, representatives from Turkey

245

PARTICIPANTS &
from 8 to 16
years of age

60

STAFF
MEMBERS

creative and artistic people
who love children and are ready
to work with them

THE PROJECT INCLUDES:

«SOURCES OF TOLERANCE. JUNIOR SHIFT»

for the children of 8 to 12 years old, July 4-15, 2018

«SOURCES OF TOLERANCE. TEENAGE SHIFT»

for the teenagers of 13 to 16 years old, July 19-30, 2018

“ The projects of CECU are the opportunity to speak equally about human rights, tolerance, critical thinking and choice with teenagers from all over Ukraine. This is a joint search and an attempt to find a place for each child, every thought and every emotion. Together, we are discussing the themes of war and losses, analyzing the past and reflecting. For me, the projects of CECU are a safe space where you can show yourself, hear others and build a community . Each teenager has his story and the future that we are creating - his teachers, trainers, mentors. That's why it's so valuable for me to work with younger generations.

Martha Pryriz,

Sources of Tolerance psychologist



VENUE:

The camp was held in Slavske village of Lviv oblast, in the «Slavskii» boarding house, among the picturesque mountains, where participants not only learned about the nuances of the cultural development of ethnic communities living in Ukraine, but also received a positive energy charge for the whole year



THEMATIC DAYS

UKRAINIAN DAY

THINGS LEARNED:

- about modern well-known figures of Ukraine in various fields: music, sports, science, etc.
- about brave and invincible Ukrainian paralympics
- exciting geographic trip «Unknown Ukraine»
- about the features of Ukrainian traditional clothing in different regions of Ukraine
- about modern features of the celebration of Ivana Kupala
- about art and artists – Kateryna Bilokur, Maria Prymachenko, Sonya Delone, Olexandra Exter

During the day, all the camp looked for ferns flowers and launched wreaths in the stormy mountainous river Volosyanka

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- wrap wreaths
- sing Kupala songs
- perform Ukrainian dances «Arkan» and «Tropotyanka»





Participants have met the creators of the modern Tatar culture: Rustem Skybin, Cemil Karikov and Aziza Karimova

HUNGARIAN DAY

THINGS LEARNED:

- about the Hungarian culture and traditions of welcoming guests
- about the outstanding inventor Ernő Rubik
- about traditional active games and competitions
- about the language and origin of the words

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- perform Hungarian dance «Pontozo»
- prepare rolls with different fillings
- sing a song in Hungarian
- make up different types of puzzles and cubes

CRIMEAN TATAR DAY

THINGS LEARNED:

- on the diversity of culture and traditions
- prominent representatives of the people
- about the crafts of the Crimean Tatars
- about events, reflected in the movie «Hytarma»
- about ethnic costumes and cuisine

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- sing Güzel Qırım song
- dance
- make clay dishes, adorn dishes with ethnic patterns

GREEK DAY

THINGS LEARNED:

- about the traditional wrestling Kuresh
- the secrets of cooking Greek goodies;
- about the life and work of Tamara Katsi, who wrote the anthem of the Pontic Greeks
- about the artist Arhip Kuindzhi, through the reincarnation of representatives of that historical period
- about the holiday «Mega Yorti»
- about the history of the Olympiad foundation

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- sing traditional songs of the Pontic Greeks
- prepare traditional dishes «tzatziki» and «shumush»
- make decorations in the colors of the Greek flag

Participants have made mini-plays on the legends of Greece

LITHUANIAN DAY

THINGS LEARNED:

- about an incredibly large number of castles and fortresses on the territory of Ukraine
- about the Lithuanian princes Korecki, Olgerd, Ostrogski, and Vytautas and the way they defended our borders and culture
- about the armor of a medieval knight, his appearance and features of military campaigns
- about the secrets of the preparation of the traditional Lithuanian goodie «shakotis»



Kuindzhi now has a page in Instagram





PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- dance «bochu, bochu, virej, virej»
- sing the Lithuanian song «Boružele septintashke»
- make knight helmets and crowns for real princesses
- got a master class from the real knights on swordfight

Got t-shirts with the Lithuanian inscription devoted to the centenary of Lithuanian independence

BULGARIAN DAY

THINGS LEARNED:

- places of compact residence of Bulgarians in Ukraine
- the historical personalities that connect the Ukrainian and Bulgarian peoples
- about Bulgarian characters and wedding traditions

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- make a traditional Bulgarian goodie Banitsa
- create ornaments with roses, lion-shaped souvenirs
- dance Bulgarian dance Horo

FESTIVAL OF CULTURES

THINGS LEARNED:

- about traditional Romanian holidays
- about interesting features of Gagauz, Belarusian and Azeri cultures
- about tender and sensual Crimean Tatar songs and fiery German dances
- about the life way of the aircraft designer O. Antonov

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- sing Crimean Tatar and Belarusian songs
- dance German dances
- design a model of the famous AN-2 airplane
- adorn dishes with traditional Romanian ornament
- make Azerbaijani amulets

JEWISH DAY

THINGS LEARNED:

- about Hebrew, the oldest language
- about the features of the Shabbat celebration
 - about Jewish symbolism and its historical origin
 - about synagogues, architectural monuments preserved in Ukraine
- the tradition of celebrating Pesach as the history of the Exodus of Jews from Egypt; participants have tasted the Matzoth – unleavened wheat flour bread
 - about life and work of Sholom Aleichem, Olexander Roitburd and Pianoboy



“Sources of Tolerance» (junior and teenager shifts) – these two projects gave me absolute experience and unforgettable emotions. Thanks to them, I became acquainted with unusual people. And I am very proud of being among the best!

Coach Eva Beschasna



**PARTICIPANTS
HAVE LEARNED TO:**

- dance Armenian dance LORKE
- sing Armenian songs
- make souvenirs with the symbols of the Armenian people

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- make Challah, a traditional sweet bread
- perform dances Chor Agadati and Depka
- sing Toda song
- color gypsum figurines (Hamsah)
- compose poems
- set mini-plays based on Jewish parables

ARMENIAN DAY

THINGS LEARNED:

- about the Armenian epic «David Sasunsky», included in the list of UNESCO cultural heritage
- on the symbols of the Armenian people, Mount Ararat, carved hexagonal stars with a wheel of eternity in the middle, garnet, an alphabet of tahachkara – stone crosses with carved ornaments
- about the life and artistic path of the outstanding director Sergei Paradzhanov; the painter Ivan Aivazovsky and the heroes of the Heavenly Hundred – Serhiy Nigoyan and Georgiy Arutiunyan; Archbishop of the Lviv Armenian Catholic Church – Jakub Tumanowicz; contemporary artist – Vachagan Narazyan; the actor, the head of the ballet troupe of the Odessa National Academic Opera and Ballet Theater Gary Sevoyan; film director, People’s Artist of Ukraine – Roman Balayan

POLISH DAY

THINGS LEARNED:

- about the 70% lexical affinity of the Ukrainian and Polish languages
- about the Pope, who visited Ukraine - John Paul II
- about the language and religion of the Poles
- volunteering in Ukraine and Poland
- about Polish volleyball and its rules
- about the diversity of architecture
- about fairy tales and legends

PARTICIPANTS HAVE LEARNED TO:

- sing Polish songs
- use day to day Polish expressions
- dance national dance Krakowiak
- and had a fun quest in search of treasures

ROMANI DAY

THINGS LEARNED:

• about the culture of the Roma – household items, crafts, ethnic clothes. Participants have tried to understand how ancient traditions are preserved and transformed in the modern world

All classes took place in an unusual format: on this day the Camp turned into a real museum. During the team session participants and trainers created thematic halls and at the end of the day they tried their hands as guides

- acquainted with prominent representatives from the field of literature (B. Weiss, R. Nabaranchuk), politics (M. Horvat), theater (I. Krykunov), music (W. Pape, P. Chorny, L. Sandulenko).
- about the Roma youth movement in Ukraine, what challenges the Roma community faces in daily life and how do activists defend their rights

- the difficult history of Roma during the Second World War, the terrible phenomenon of genocide and the importance of preserving historical memory





Through a small documentary play thought out under the direction of a theater expert and a representative of the Roma community, excerpts from the stories of the witnesses of those times were presented. Upon completion, the room stopped in one breath. The atmosphere of compassion and understanding of the cruelty that a person is capable of penetrated the minds and hearts.

Every day participants had the opportunity to attend various

MASTER CLASSES AND CLUBS:

- THEATRE GROUP
- VOCAL GROUP
- CHOREOGRAPHIC GROUP
- SOUVENIR SHOP
- HISTORY GROUP
- COLD PORCELAIN WORKSHOP
- VIDEO SCREENING WITH FREEZE FRAME METHOD
- PSYCHOLOGY GROUP
- CLAY MODELING
- MEDICINE
- PRESSROOM

PARTICIPANTS' FEEDBACK

I remember the last day in the camp because on the Lithuanian day there came true knights and also there was shakotis, which I waited for a year. I enjoyed spending time with my team and coaches

Yarina Korolova, Greek-Polish Community

I will never forget the impressions I got. I found many new friends who raised my mood every day and made it all even better. Great trainers who took care of us and we were always very entertained. This camp became my second family

Moskivets Vladislav, Ukrainian community

I participated in the Sources of Tolerance Camp several times, and every time I came home with new experiences, I brought my first sports medals from this camp, where I was pleased to play in the multinational team, and last year I really liked the Debates group. In the camp I became more courageous and I can now confidently express my opinion

Danya Dimchev, Bulgarian community

I really liked this year's camp! Probably this was the hottest shift among my many visits to this camp. We became one family. This year saw the coolest trainers and the coolest children. The impressions were incredible!

Olexandra Fotina, Greek community

During the Sources of Tolerance camp, I discovered a lot of interesting things: the culture of different ethnicities, the cuisine and their way of life, fun dances and songs. If you only knew what a magic atmosphere reigns in this camp: many goodies, interesting acquaintances, fun master classes, fresh mountain air – this is the Sources of Tolerance camp!

Liza Pamukchinska, Bulgarian community



ORGANIZER:

Congress of Ethnic Communities
of Ukraine

THE PROJECT WAS IMPLEMENTED WITH FINANCIAL SUPPORT FROM:

INTERNATIONAL RENAISSANCE FOUNDATION

ROMA PROGRAM OF THE INTERNATIONAL
RENAISSANCE FOUNDATION

EAJC KYIV OFFICE



VAAD OF UKRAINE



INFOPULSE LTD.

infopulse

PARENTS' CHARITABLE DONATIONS

PARTNER ORGANIZATIONS:

NGO «Union of Gagauzes of Ukraine»

NGO «Initiative E+»

Greeks of Mariupol

Lviv City Council

Chairman of the Berehovo District State
Administration Istvan Petrushka



TOLERANCE CLUBS

OUR VALUES:

- Human Rights
- human dignity
- Equality
- social cohesion
- non-discrimination
- inter-dialogue
- diversity
- active civic position
- Tolerance

TOLERANCE CLUBS: WHAT ARE THEY?

- a place of power
- a platform for communication and development
- atmosphere
- support

TOLERANCE CLUBS: WHO ARE THEY?

- Children and teenagers from various ethnic and confessional communities (7-18 years old)
- Student Youth (18-23 years old)
- Motivated parents who support their children and seek to grow with them
- Future agents of change in their communities and in the country

OUR GRADUATES:

- Leaders of thoughts who know what tolerance is and bring this value to society; open to *the other* and to the world
- Have a social competence: they are able to conduct dialogue, negotiate, work in a team, take responsibility and communicate with different people
- Have value points: democratic and universal values, human rights, equality
- Expand their consciousness and carry a new outlook among others
- Convey the value of their culture and traditions
- Love and respect the society, actively participate in social life

WHAT FOR?

- Tolerant attitude to intercultural, interethnic and interreligious matters
- Formation of a civic position
- Active response to what's happening (NOT keeping silence)
- Strengthening your identity on the basis of European values
- The presence of different ethnicities (at least 50%)
- Secure space (both physically and in terms of communication and interaction with the team and among participants)

WHERE?

Kyiv, Khmelnytsky, Chernivtsi, Kropyvnytsky

+ clubs that will open in 2019 (Ivano-Frankivsk, the city of Nadvirna, Lviv oblast, Miropyllya village of Krasnopilsk district of Sumy region)

WHEN?

Meetings take place every week
The Tolerance Clubs Network was launched in 2005

HOW?

Various forms of work

- Trainings, workshops, seminars
- Discussion clubs
- Cinema clubs
- Creative workshops
- Tours

Tolerance Clubs network coordinator:

Tetyana Storozhko

KYIV TOLERANCE CLUB

COORDINATORS:

Darina Zhivoglyadova, Anna Klymenko

A certain feature of the Kyiv TC are excursions. After all, Kyiv is the center of cultural life, where dozens of cool and interesting events take place every day. But in such a variety it is very easy to get lost, if you do not have experienced leaders who will help you to get everything done everywhere.

If you put cultural trips of the members of the Club on the cultural map of the capital, you can easily see they are real champions in the study of the cultural landscape of the capital.

For 2018, team of the Kyiv TC managed to visit so many interesting and memorable places that it is difficult to enumerate them. They commemorated Holodomor victims' memorial, learned how the fire and rescue unit was functioning, shot selfies at the National Art Museum of Ukraine, listened to the English-language tour of America House, learned about the consequences of the catastrophes at the National Museum of Chernobyl, and saw folk crafts in Ivan Honchar museum.

It's interesting and fun to explore not only the museum, but also the city space with friends. Our pupils were convinced in this while discovering the mysteries of the



TC KHMELNYTSKY

COORDINATOR:

Anastasia Chegalkova

- The club has become a unifying center for children, teenagers and adults: both IDPs and local residents
- Series of conversations were conducted to clarify concepts such as identity, uniqueness, interpenetration of cultures, stereotypes, biases, discrimination, human rights
- Tolerance, understanding, cooperation among the members of the Club is a good example of relationships that affect the processes of reconciliation in the community of Khmelnytsky
- Cooperation with masters of applied art was arranged, with master classes on various subjects held regularly

TC Khmelnytsky can be called a family, because not only children come here with joy, but also their parents. Offline communication is increasingly becoming a challenge in the modern world of technology. It is in the walls of the Club that parents and children find many interesting common themes for discussion, opening new sides of each other

Another essential thing children love TC Khmelnytsky for are most diverse traditions. Joint cooking of delicious meals, «pancakes of the world» or «tolerant sandwiches», creative parties, costume parties – celebrations of Halloween, making of New Year ornaments and many more

TC CHERNIVTSI

COORDINATORS:

Olha Bauer, Olexiy Skobeev

CT Chernivtsi is one of the «most grown-up» in our network, as it is attended not only by children and teenagers, but also by students from colleges and universities.

The multicultural atmosphere of Chernivtsi, with its diverse flavors, the combination of languages, traditions, and architectural styles, could not help but affect the thematic direction of the Club.

The Club team is united by the vital and creative credo – the freedom to be different, because unity lies in diversity.

The participants and coordinators of the Club are active participants in the development of the cultural landscape of the city. They have been the initiators of numerous events such as the Tree of Tolerance, 'Pysankova Ukrayina', the Intercultural Easter Festival, numerous simulation games, the children's eco-school for children from the families of ATO participants and IPDs.





I can't say for others, but I'm always interested in our meetings, and most importantly, here it's not like at school, I can offer the topic for our next meeting and I will be heard! And the next topic of the meeting, the discussion will be the one that we can offer with friends. Either the topic of sexual relations, inter-ethnic marriages and others, which are not very convenient for school. By the way, we plan to discuss it at one of our next meetings.

Olexander Sukhomyaz

TC KROPYVNITSKY

COORDINATORS:

Lyudmila Shestakova, Oksana Kozynets

The Kropivnitsky Club of Tolerance is not accidentally called «FLORA», because environmental themes are among main themes of its work. Today, the problem of formation and development of ecological consciousness of citizens is the most important factor of changing the ecological state of the city and the region. Preservation of the ecological balance between society and nature becomes a matter of special urgency. The Club team is aiming to create a sense of ownership, responsibility, and willingness to live in harmony with nature and in accordance with its laws. The coordinators try to involve children and young people into their work and practical activities.

I never thought about the fact that we can be so different and at the same time have similar problems, like me, girl from Ukraine, have with Sarah from Yemen (medical student). She was also worried before entering the university, and it was also cheaper for her to study in another country, I also plan to go to the Polish college after school, because studying there is not so expensive, and I already miss my family, and Sarah ... I imagine how hard it is for her to be far from her family.

Arina Tkachenko



PROJECTS IN COOPERATION

FESTIVAL OF ETHNIC CULTURES ON THE MAIN SCENE OF UKRAINE

November 29, 2018

The All-Ukrainian Festival of Ethnic Cultures took place on the premises of the National Opera of Ukraine
Concert of amateur and professional collectives of various ethnic communities of Ukraine:

- Azerbaijani
- Armenian

- Gagauz
- Greek
- Georgian
- Jewish
- Kazakh
- Crimean Tatar
- Lithuanian
- Moldavian
- German
- Polish
- Romani
- Romanian
- Hungarian
- Uzbek
- Czech
- Ukrainian

ORGANIZERS:

THE MINISTRY OF CULTURE OF UKRAINE
TOGETHER WITH THE COUNCIL OF ETHNIC COMMUNITIES OF UKRAINE
THE ASSEMBLY OF ETHNICITIES OF UKRAINE
THE INTERNATIONAL PUBLIC ORGANIZATION «INTERNATIONAL UNION»
AND THE CONGRESS OF ETHNIC COMMUNITIES OF UKRAINE

The Festival is the opportunity to present the diversity of Ukrainian culture through the prism of the cultures of ethnic communities, and to nurture the principles of national unity, tolerance and equal opportunities for representatives of various communities living in Ukraine



ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ СОЮЗ
міжнародна громадська організація



«YOUTH. MUSEUM. CIVIL SOCIETY»

In honor of the 100th anniversary of the proclamation of the Constitution of Ukrainian People's Republic, the National Museum of History of Ukraine organized an interactive meeting

«YOUTH OF ETHNIC COMMUNITIES: IDENTITY AND INTEGRATION IN THE CIVIL SOCIETY OF UKRAINE»

Program of the event: addresses by historians, public figures, youth activists;
Brainstorming on the topic «Modern Museum and Ethnic Communities:
Opportunities for Cooperation for the Territorial Unity of Ukraine»



THE PARTICIPANTS DISCUSSED THE QUESTIONS:

- How can the museum as a modern educational center help to integrate young ethno-cultural communities into Ukrainian society?
- How can a modern Ukrainian museum cover the history and culture of ethno-cultural communities in the context of national history of Ukraine?
- What participation can the youth take in updating the expositions of museums in Ukraine and covering the history and culture of ethnic communities?



The Fourth Inclusive International Theater Festival

«ART-PLAYBACK. TOGETHER»

June 15-17, 2018

CONTENT:

1. INTERACTIVE THEATRICAL TECHNIQUES

that have been successfully established around the world: playback-theater, theater of the oppressed and documentary theater

These theatrical directions work with the life stories of people, finding in them the most important aspects and giving them an aesthetic shape on the stage. It helps to see their lives and the lives of others in perspective, rethink, and explore alternative behaviors and reactions in various situations

2. INTERACTIVE CLASSES FROM NGO:

- young people explored the area on a wheelchair
- mastered the sign language
- obtained knowledge about different ethnicities and cultures
- «lived through» the stories of people living in the east of Ukraine in the front zone
- heard frank stories about the choice of identity
- figured out what discrimination is
- took part in creative workshops

PARTICIPANTS:

People from various social groups, different outlooks, ages, origin, gender and sexual orientation, physical and intellectual capabilities, occupations, etc.

CO-ORGANIZERS OF THE FESTIVAL:

THE «ART-PLAYBACK»
SOCIO-CULTURAL PROJECT

THE FRIEDRICH EBERT FOUNDATION
(EASTERN EUROPE DIALOGUE REGIONAL
OFFICE)

THE ALL-UKRAINIAN UNION OF YOUTH
NGOS YMCA

THE NATIONAL TARAS SHEVCHENKO
MUSEUM

«PODUSHKA DOBRA» CHARITABLE
FOUNDATION

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
INDEPENDENT MEDIA EXPERTS PUBLIC
ORGANIZATION

CECU PUBLISHING ACTIVITIES

The «Forum of Nations» newspaper is dedicated to matters of ethnopolitics and culture of ethnic communities of Ukraine
forumn.kiev.ua

Editor-In-Chief: Tetyana Khorunzha

#1/163 – September, #2/164 – October, #3/165 – November

Issued in a circulation of 1,000 copies and distributed free of charge among ethnic communities of Ukraine, NGOs, government agencies, research institutions

MONITORING:

[vaadua.org/sites/default/files/files/Antisemitism_in_Ukraine2018Rus\(1\).pdf](http://vaadua.org/sites/default/files/files/Antisemitism_in_Ukraine2018Rus(1).pdf)

SHORT VERSION:

jewseurasia.org/page18/news63055.htm

BASIC CONCLUSIONS:

- In 2018, as well as in 2017, no cases of violence on the basis of anti-Semitism were recorded
- Compared to 2017, the number of acts of anti-Semitic vandalism was halved
- Law enforcement agencies began to make efforts to bring perpetrators to justice for acts of anti-Semitic vandalism, and have achieved certain successes in this
 - hate crimes still do not receive adequate legal classification that takes into account the motive of the crime
 - the authors of public anti-Semitic statements are not brought to justice

Текст звіту:
Тетяна Мураткіна

Верстка та дизайн:
Дана Верстак

Коректор української версії:
Ярослава Музиченко

Перекладач на англійську:
Кирило Данильченко

Відповідальна за випуск:
Тетяна Мураткіна